NOTA

AL TESTO DEL LIBRO SECONDO.

Dopo lo sloco 15 del capitolo xxxvIII. libro II: इति एजा समादिष्टो, ecc. i manoscritti J e G hanno tre stanze, le quali non si trovano nei manoscritti w e M. Attenendomi ai due ultimi codici io lasciai fuori le tre stanze sopradette. Ma nel riandare e meditare, come ho uso, il testo dei volumi già pubblicati per ritoccarlo e corrergerlo ove abbisognasse, ho veduto, che se l'ultima delle tre stanze debb' essere omessa perchè inopportuna e soverchia, le due prime sarebbero per contrario bene appropriate al contesto, e contribuirebbero assai alla pienezza ed all'eleganza del pensiero; onde ho giudicato doverle aggiungere. Le stanze sono quelle, che seguono quì sotto; il loro luogo è dopo lo sloco 15 del capitolo xxxvIII, libro II.

ष्रयो महार्हाभरपाानि देळे ददी स्नुषाये व्यपनीय चीरं। चीरं न युक्तं परिधानमस्या निवारयामीत्यवदन्नमिष्टः॥ एकस्य रामस्य वेने निवासस्त्वया वृतः कैकयराजपुत्रि। विभूषितेयं प्रतिकर्मपाा तु वसत्वरुपये सह राघवेपा॥

59

111.